

KISS JÓZSEF
táj - és kertépítész:

**PYRGI (SANTA SEVERIA, CAERE) ARANY LEMEZEK
Ó - MAGYAR ÍRÁSSAL ÍRT SZÖVEGEINEK
LATIN ÉS MAGYAR OLVASATA**

II.

III.

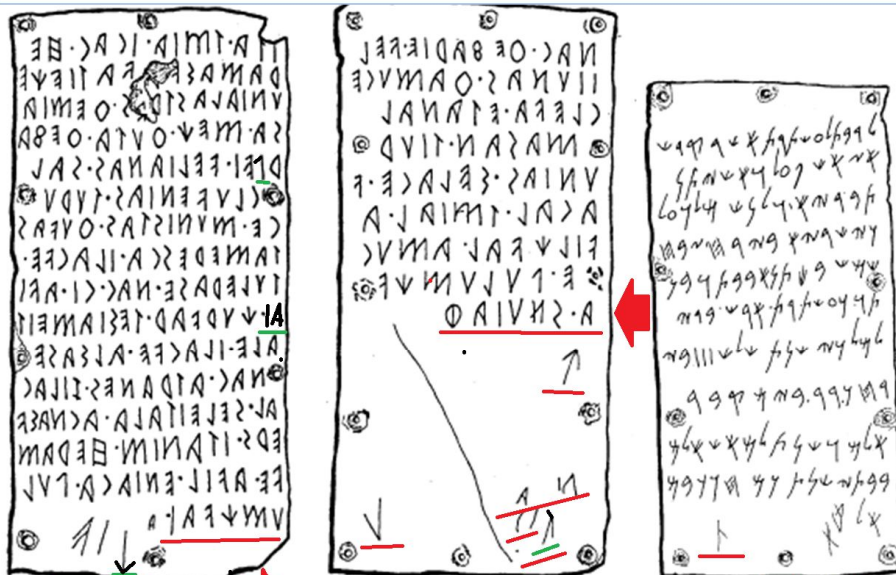
I.



II.

I.

III.



IAVS SU
VIC
IAV/OLENU/S /PRI/S/C/U/S/
VIC/ARIUS/

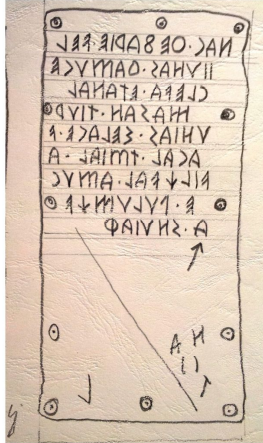
FAIU RS - A
FA/B/IU/S/ /MA/R/CU/S - A/BSOLVO/

P?(ater) BI SALUI

MEMENTO: UMBRIA, ITALY 2016.08.24.

A PYRGI-I ARANYLEMEZ (I.) **ROVÁS** - LATIN SZÖVEGE:

KISS JÓZSEF táj- és kertépítész



LPV- PINIACUPO- NAR
 PNUSAO- SARUII
 LARATP- AVPLN
 NYUIT- RASARR
 V- PNALPM- SAIRU
 A- LAIST- LANA
 NUSA- LAVCLIV
 VCSULUA- P
 FAIURS- A
 C

LAPIS VIVUS- PATER IN A CUPIDO- NARRO
 PATER NUSQUAM NON- SARCIO TUI I
 LAR AT PATER- AVE PATER LENE
 UINUIT- RASI ARRIPIO
 VENERABILIS- PATER NACTUS LEPIDUS MATER- SABINUS
 DIRUO
 AQUILIA- LABES ISTIC- AD PLANA
 NUSQUAM- LAVACRUM LIVI
 VECTO SULCO SUAPTE- PATER
 FABIVS MARCVS- ABSOLVO
 CAESAREVS

R
 A ()
 L T

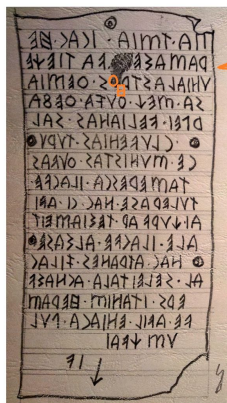
LEX

IURATUS CAUSARUM ADVOCATUS

MEMENTO: UMBRIA, ITALY 2016.08.24.

A PYRGI-I ARANYLEMEZ (II.) **ROVÁS** - LATIN SZÖVEGE

KISS JÓZSEF táj- és kertépítész



PTS(CS)- NANI AIST- ATT
 PSPIT AVPMASANY
 AISEO SOTS(CS) NYTSALAIRU
 ACUPO- AVUO- CES AS
 LAS- SARAI LEV- IPANY
 UNYUT- SAIRPVULN-
 SAVUO- SATSIRUS-PN
 PVNALI- ANSPNYPSAT
 IVA-IN-NAR-PSANYPLUT
 TIPSAIMPT-NYAVNYUCIA
 PSAMLA-PVNALI-PLA
 NALIS-SPRANYTA-NAR
 VMARNA-ALATIPLPS-LA
 SANYPTS(CS)- SIRATI- SNYP
 LUA- ANAIRP-LIVA-PV
 IAVS SU

PECUNIA- NANCISCOR- AI SET- ATTACTUS
 PATER SEPIO TU AVE...PATER MASCA NI
 AI SEORSUS- SOCIETAS NI TUA SALARIUM

ACUPINGO- AVUCO- CES AS
 LASANUM- SARAPIS LEVAMEN- IPSA NI
 UNUST- SAVIUM REPARO VULNERO
 SAVUOR- SAT SIRUS- PENARIUS
 PATER IUVENALIS- ANUS PATER NI PATER SAT
 ACTIVA- IN- NARRO- PATER SANITA PLUTUS
 TU IPSA IMPERATRIX- NAVE NUCIA
 PATER SAMARITANUS LATINI- PATER IUVENALIS- PATER LATINI
 ANNALIS- SPRETUS ANIMA TABELLA- NARRO
 VEMENS ARIADNA- ALATUS IPSA LEPIDUS- LATINI
 SANITAS PECUNIA- SIRUS GRATIA- SENIOR PATER
 LUA- SANATUS IUNIOR PATER- OBLIVIO A PRAEVIUS
 IAVOLENUS PRISCUS

viC

viCARIUS

PYRGI ARANYLEMEZ

I. MARCUS FABIVS QVINTILIANVS JOGI NYILATKOZATA

LÁNGRA LOBBANTÓ TŰZKŐ, VEZÉR ELLENVETÉSE AZ A SZERELEM AMIT ELMOND
VEZÉR MINDENÜTT PÓTOL NEKED IS
HÁZ AZONBAN VEZÉRÉ, ISTEN HOZOTT, VEZÉR NYUGODT
ELLENE VAN KICSIKARNI, BITOROLNI
TISZTELETRE MÉLTÓ VEZÉR KAPOTT CSINOS SZŰLŐANYA, SABINVS SZÉTBONTOTTA
AQLIA - A LÉGIÓS SAS BUKÁS UTÁN MOST ITT A VÁROSI SÍKON
SEHOL SINCS ENYHÍTÓ FŰRDÉS, BETAPASZTVA A HORDÓK
BEHORD, SZÁNT, SAJÁTJA, A VEZÉRÉ

FABIVS MARCVS - FELMENTEM
TÖRVÉNY CSÁSZÁRI ÜGYVÉD

II. IAVOLENVS PRISCVS JOGI NYILATKOZATA:

VAGYONT ELNYER Ó JAJ, DE A KAPCSOLAT(?)
VEZÉR MEGVÉD TÉGED, ISTEN HOZOTT...VEZÉREN ÁLARC NINCS
Ó JAJ KÜLÖNVÁLVA KÖZÖSÉG NINCS, TIÉD A FIZETSÉG
TŰVEL FEST (ÍRÁS) ELTERELTÉK, KÉSIK AZ EGY AS (327,45 GR.)
ÁLDOZATI EDÉNY SERAPISNAK, DE ENYHÍTÉST ŰRNÓ NEM KAP
EGYETLEN CSÓK HELYREÁLLÍT, (FELEJTETI) A SÉRTÉST
VEZÉR FIATALOS, ŐREG VEZÉR NEM ELÉG ATYA
KÖVETELÉSEK (?)ELMONDJA VEZÉR JÓZANUL, PLVTVS (GAZDAGSÁGA)
TE ŰRNÓ, URALKODÓ NŐ, SERÉNYEN MAGOKAT HINTESZ
VEZÉR IRGALMAS LATINOKKAL VEZÉR FIATALOS, ATYA LATIN
ÉVKÖNYVET ELUTASÍTJA, HOLTAK LELEKEINEK SZERZŐDÉSEI ELBSZÉLIK
ERÉLYES ARIADNA, SZÁRNYAS ŰRNÓ, KECSÉS LATIN
JÓZAN ÉSZ, VAGYON, GABONAVEREM, TEKINTÉLY, DŐSEBB ATYA
LUA VISSZAÁLLÍTOTTA VEZÉR IFJÚSÁGÁT, FELEDTE A MEGELŐZŐKET

IAVOLENVS PRISCVS
VICARIVS

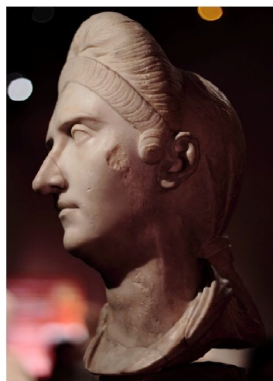


FOTO: C. LÉNA BECKER 2011.
CAPITOLIN MUSEUM

Pompeia Plotinia Claudia (Kr.u.70 - 121/122
született: Escacena del Campo /Hispania

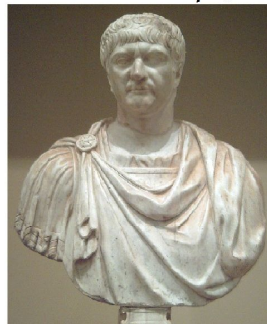


FOTO: MUSEO PRADO / MADRID
CREATV COMMONS

Marcus Ulpius Traianus (Kr.u. 53.- 117)
született: Santiponce (Italica) /Hispania

I. tábla

1. L(A)P(IS) V(IVVS) P/ATER/ INI A CUP/ID/O NAR/RO/
TŰZKŐ (LÁNGRA LOBBANTJA) ATYA ELLENVETÉS(ÉT) EGY
BIZONYOS SZERELEM, (AMIT) ELMOND
2. P/ATER/ NUS/QU/A/M/ -/N/O/N/ SAR/CIO/ /T/UI I
ATYA MINDENÜTT PÓTOL NEKED IS
3. LAR AT P/ATER/ AV/E/ P/ATER/ L/E/N/E/
HÁZ AZONBAN ATYA(É), ISTEN HOZOTT ATYA NYUGODTAN
4. /UI/NUIT RAS/I/ ARR/IPIO/
ELLENE VAN KICSIKARNI, BITOROLNI
5. V/ENERABILIS/ P/ATER/ NA/CTVS/ L/E/P/IDVS/ M/ATER/
SA/BINVS/ /D/IRU/O/
TISZTELETRE MÉLTÓ ATYA KAPOTT CSINOS SZŰLŐANYA
SABINVS SZÉTBONT

6. **A/QUILA/ LA/BES/ IST/IC/ /AD P/LANA**
A KITERJESZTETT SZÁRNYÚ SAS, A LÉGIÓ JELKÉPE ELBUKÁS
(UTÁN) MOST ITT, A VÁROSI SÍKON
7. **NUS/QU/A/M/ LAV/A/C/RUM/ LIV/I/**
SEHOL SINCS (ENYHÍTŐ) FÜRDÉS, BETAPASZT(VA A HORDÓK)
8. **V/E/C/TO/ SUL/CO/ /S/UA/PTE/ P/ATER/**
BEHORD, SZÁNT, SAJÁT(JA) ATYA(É)

FA/B/IU/S/ /MA/R/CU/S¹⁾ - A/BSOLVO/
FABIUS MARCUS - FELMENTEM

L/EX/
TÖRVÉNY

C/AESAREUS/
CSÁSZÁRI
/IU/RA/TUS/ (CAUSARUM) /ADVOCA/T/US/
ÜGYVÉD

*¹⁾ **MARCUS FABIUS QUINTILIANUS (35 -100) SZÜLETETT:
CALAHORRA, LA RIOJA, HISPANIA ,GRAMMATIKA ÉS RETORIKA
TUDOMÁNYÁNAK TANÁRA, SIKERES SZÓNOK, ÜGYVÉD, CSÁSZÁROK
TANÁCSADÓJA***

II. tábla

1. **P/E/C/UNIA/ NAN/C/I/SCOR/ AI S/E/T ATT(?).....**
VAGYON(T) ELNYER Ó JAJ, DE (A) KAPCSOLAT (?).....
2. **P/ATER/ * S/E/PI/O/T/U/ AV/E/..... P/ATER/ MAS/CA/ NI**
(AZ) ATYA* MEGVÉD TÉGED, ISTEN HOZOTT.....ATYA(N)
ÁLARC NINCS
**PATER= ATYA, NEMES MEGTISZTELŐ CÍM, VALAMINEK A FEJE*
3. **AI SEO/RSUS/ SOCI/ETAS/ NI TUA SALARIU/M/ ****
Ó JAJ, KÜLÖNVÁLVA, KÖZÖSSÉG NINCS, FIZETSÉG TIED
**** AZ UIBETŰK FELCSERÉLVE**

4. **ACUP/ING/O AVO/C/O (AVUCO) CES/S/ AS*****
 TÚVEL FEST (HÍMEZ, ITT AZ ÍRÁST JELENTI) ELTERELTÉK,
 KÉSIK AZ EGY FONT SÚLYÚ (ARANY ?)
 ***AS, ASSIS = 327,45 GR
5. **LAS/ANUM/ SARA/P/I/S/ LEV/AMEN/ IP/S/A NI**
 (ÁLDOZATI) EDÉNY SERAPIS(NAK), (DE) ENYHÍTÉS(T) ÚRNŐ
 NEM (KAP)
6. **UNU(S)T SA/V/I/UM/ R(E)P(ARO) VULN/ERO/**
 EGYETLEN CSÓK HELYREÁLLÍT (FELEJTETI A) SÉRTÉS(T)
7. **SAVUO/R/ SAT SIRUS P/E/N/ARIUS/**
 (A) CSÓK MEGÓV, ELÉG, GABONAVEREM, ÉLELMISZER
8. **P/ATER/ /IU/V/E/NALIS/ AN/U/S P/ATER/ NI P/ATER/ SAT**
 ATYA FIATALOS, ÖREG ATYA NEM ELÉG ATYA
9. **/ACT/IVA IN NAR/RO/ P/ATER/ SANI/TA/ PLUT/US/******
 KÖVETELÉSEK(RE) ELMOND(JA) ATYA JÓZANUL, PLUTUS
 ****GAZDAGSÁG ISETE
10. **T/U/ IPSA IMP/ERA/T/RIX/ NAV/E/ NUC/I/ IA**
 TE ÚRNŐ, URALKODÓ NŐ, SERÉNYEN MAG(OKAT) HINT(ESZ)
11. **P/ATER/ SAM/ARITANUS/ LA/TINI/ P/ATER/ /IU/V/E/NALIS/**
P/ATER/ LA/TINI/
 ATYA(VAL) IRGALMAS LATINOK, ATYA FIATALOS, ATYA
 LATIN
12. **/AN/NALIS SPR/ETUS/ ANI/MA/ TA/BELLA/ NAR/RO/**
 ÉVKÖNYV(ET) ELUTASÍT(JA) A HOLTAK LELKEI(NEK)
 SZERZŐDÉSEI ELBESZÉLIK
13. **V/E/M/ENS/ ARIAD/NA ALAT/US/ IP(SA) L/E/P/IDU/S LA/TINI/**
 ERÉLYES ARIADNA, SZÁRNYAS ÚRNŐ, KECSÉS LATIN
14. **SANI/TAS/ P/E/C/UNIA/ SIR/US/ /GR/ATI/A/ S/E/NI/OR/ P/ATER/**
 JÓZAN ÉSZ, VAGYON, GABONAVEREM, TEKINTÉLY, IDŐSEBB
 ATYA

15. **LUA***** /S/ANA/TUS/ IR /IUNIOR/ P/ATER/ LIV/I/ (=OB/LIV/IO)
PV(PRAEVIUS)**

**LUA VISSZAÁLLÍTOTT(A) ATYA IFJÚSÁG(ÁT), FELEDTE
AZOKAT A MEGELŐZŐ(EKET)**

*******ENGESZTELÉS ISTENNŐJE**

16. **IAV/OLENUS/ /PRI/S/C/U/S/
IAVOLENUS PRISCUS**

**VIC/ARIUS/
HELYNÖK / HELYETTESÍTŐ**

*OCTAVIUS TIDIUS TOSSIANUS IAVOLENUS PRISCUS (60-120)
SZÜLETETT.: NADIN (MA HORVÁTORSZÁG)*

*RÓMAI JOGTUDÓS, KATONAI KARRIEREL NERVA(ur. 96 -98),
TRAIAN(ur.98 -117) ÉS HADRIANUS (ur.117- 138) CSÁSZÁROK ALATT*

III.TÁBLA

*A FÖNÍCIAI BETŰKKEL ÍRT OLDALRÓL
CSAK AZ ALÁBBI SOROK*

MIVEL A FÖNÍCIAI ÍRÁS NEM ELÉG GÉ ISMERT SZÁMOMRA !

1. **C(U)RR ARC(A) LIS (B)UCOL(ICUS) SA(CR)A L(ITURGIA) ?
JELENLEG PÉNZESLÁDA A VITA TÁRGYA PÁSZTOR, SZENT
LITURGIA ?**

2. **N(E)S(CIO) UCLI(SCOR) N(IL) OP(US) CLI(E)N(TE)LA ?
NEM TUD MEGBOSSZULNI, FÖLÖSLEGES, VÉDENCEK ?**

10. **NI ANN(E)C(TIO) C(E)CI(DI) SA(CRA LITURGI)A ?
NINCS BEKEBELEZÉS, BEKÖVETKEZIK A SZENT LITURGIA ?**

ALSÓ JELEK ÉRTELME (Ó-MAGYAR BETŰKKEL):

**P(ATER) BI(S) SALU(TAT)I(O)
AZ ATYA (VEZÉR) KÖSZÖNTÉSE KÉTSZER**

*Minden betűjel ellenőrizhető és azonosítható!
Minden kiegészítés (a zárójelben lévő betűk) követhető !
Az ABC táblázatok könnyen hozzáférhetőek !*

*KISS JÓSZEF
táj - és kertépítész munkája*